Ūkio subjektų aplinkos monitoringo nuostatų
3 priedas

[X] Aplinkos apsaugos agentūrai
[ ] Valstybinei saugomų teritorijų tarnybai prie Aplinkos ministerijos
(reikiamą langelį pažymėti X)

ŪKIO SUBJEKTŲ TECHNOLOGINIŲ PROCESŲ MONITORINGO IR TARŠOS ŠALTINIŲ IŠMETAMŲ/IŠLEIDŽIAMŲ TERŠALŲ MONITORINGO NENUOLATINIŲ MATAVIMŲ DUOMENYS

I. BENDROJI DALIS

1. Informacija apie ūkio subjektą:
1.1. teisinis statusas:

juridinis asmuo	
juridinio asmens struktūrinis padalinys (filialas, atstovybė)	X
fizinis asmuo, vykdantis ūkinę veiklą	

(tinkamą langelį pažymėti X)

1.2. juridinio asmens ar jo struktūrinio padalinio pavadinimas ar fizinio asmens vardas, pavardė	1.3. juridinio asmens ar jo struktūrinio padalinio kodas Juridinių asmenų registre arba fizinio asmens kodas
Akcinė bendrovė „ORLEN Lietuva“	166451720

1.4. juridinio asmens ar jo struktūrinio padalinio buveinės ar fizinio asmens nuolatinės gyvenamosios vietos adresas

savivaldybė	gyvenamoji vietovė (miestas, kaimo gyvenamoji vietovė)	gatvės pavadinimas	pastato ar pastatų komplekso Nr.	korpusas	buto ar negyvenamosios patalpos Nr.
Mažeikių	Juodeikių k.	Mažeikių g.	75		

1.5. ryšio informacija

telefono Nr.	fakso Nr.	el. pašto adresas
+370 443 92121		post@orlenlietuva.lt

2. Ūkinės veiklos vieta:

Ūkinės veiklos objekto pavadinimas					
AB „ORLEN Lietuva“ Būtingės naftos terminalas					
adresas					
savivaldybė	gyvenamoji vietovė (miestas, kaimo gyvenamoji vietovė)	gatvės pavadinimas	namo pastato ar pastatų komplekso Nr.	korpusas	buto ar negyvenamosios patalpos Nr.
Palangos	Palanga	Terminalo kelias	2		

3. Informaciją parengusio asmens ryšio informacija:

telefono Nr.	fakso Nr.	el. pašto adresas
+370 443 92267		asta.juodeikiene@orlenlietuva.lt

4. Laikotarpis, kurio duomenys pateikiami: 2026 m. III ketvirtis

II. ŪKIO SUBJEKTŲ TECHNOLOGINIŲ PROCESŲ MONITORINGAS

1 lentelė. Technologinių procesų monitoringo duomenys.

Eil. Nr.	Technologinio proceso pavadinimas	Matavimų atlikimo vieta	Nustatomi parametrai	Matavimų dažnumas	Matavimų rezultatai, neatitinkantys nustatytų standartinių sąlygų	
					išmatuota reikšmė[1], matavimo vienetai	matavimo atlikimo data ir laikas
1	2	3	4	5	6	7

Pastabos:

[1] Jei per parą buvo užregistruota daugiau kaip 20 matavimo rezultatų, kurie neatitiko nustatytų parametrams standartinių sąlygų, tai nurodomas matavimo rezultatų intervalas ir neatitikimų per parą skaičius.

Duomenys neteikiami, nes technologinių procesų monitoringas neatliekamas.

III. ŪKIO SUBJEKTŲ TARŠOS ŠALTINIŲ IŠMETAMŲ TERŠALŲ MONITORINGAS

2 lentelė. Stacionarių aplinkos oro taršos šaltinių fiziniai duomenys.

Taršos šaltinis						Išmetamųjų dujų rodikliai pavyzdžio paėmimo (matavimo) vietoje			Matavimo atlikimo data (metai, mėnuo, diena, val.)
Nr.	kodas[1]	pavadinimas	koordinatės	aukštis, m	angos skersmuo, m	srauto greitis, m/s	temperatūra, °C	tūrio debitas, Nm^3/s	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Pastabos:

[1] Kol nėra nustatytas taršos šaltinio unikalusis kodas, pildyti grafą „Taršos šaltinio Nr.“

Lentelė nepildoma

3 lentelė. Teršalų, išmetamų iš stacionarių aplinkos oro taršos šaltinių, monitoringo duomenys.

Taršos šaltinis		Teršalai		Matavimų rezultatai[2], mg/Nm^3	Technologinio proceso sąlygos mėginių ėmimo ar matavimo metu[3]	Matavimo metodas[4]	Laboratorijos, atlikusios matavimus, pavadinimas ir leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.
Nr.	kodas[1]	kodas	pavadinimas				
1	2	3	4	5	6	7	8

Pastabos:

[1] Kol nėra nustatytas taršos šaltinio unikalusis kodas, ši skiltis nepildoma.

[2] Išmetamų į aplinkos orą atskirų teršalų kiekis gali būti pateikiamas arba mg/Nm^3, arba g/s. Jeigu išmatuota teršalo koncentracija yra mažesnė už taikomu metodu išmatuojamą mažiausią koncentraciją, pateikiant monitoringo duomenis, turi būti įrašoma, už kokią konkrečią taikomu metodu išmatuojamos mažiausios koncentracijos vertę matuotos teršalo koncentracijos vertė yra mažesnė.

[3] Detalus aprašymas bet kokių nestandartinių sąlygų, galėjusių turėti įtakos matavimų rezultatams (pvz., dujų degimo temperatūra, įrangos paleidimas, apkrova, ir kt.).

[4] Nurodomas galiojantis teisės aktas, kuriuo nustatytas matavimo metodas, galiojančio standarto žymuo ar kitas metodas.

Lentelė nepildoma

IV. ŪKIO SUBJEKTŲ TARŠOS ŠALTINIŲ IŠLEIDŽIAMŲ TERŠALŲ MONITORINGAS

4 lentelė. Taršos šaltinių su nuotekomis išleidžiamų teršalų monitoringo duomenys[1].

Išleistuvo kodas[2]	Nuotekų valymo įrenginio kodas[3]	Nuotekų valymo įrenginio pavadinimas
1250010		

Mėginio ėmimo data, MMMM.mm.dd	Mėginio ėmimo laikas, hh.min	Mėginio ėmimo vieta[4]	Laiko-tarpis[5], d.	Nuotekų debitas, m^3/d	Nuotekų kiekis[6], m^3	Labai smarkus lietus[7], Taip/Ne	Temperatūra, °C	Teršalai (parametrai)[8]		Matavimo rezultatas[9]	Matavimo metodas[10]	Laboratorija, atlikusi matavimą		Tyrimų protokolo Nr.
								kodas	pavadinimas, matavimo vnt			leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.	pavadinimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2026.06.04	09:05	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1A	1	101,7	101,7	-	11,8	1001	pH	8,3	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_62
						-		1005	ChDS	24	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	2,8	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			
2026.06.04	09:20	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1B	1	101,9	101,9	-	10,6	1001	pH	8,3	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_62
						-		1005	ChDS	21	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	2,2	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			
2026.07.02	09:20	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1A	2	146,9	293,8	-	18,3	1001	pH	8,1	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_69
						-		1005	ChDS	26	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
								1003	BDS7	1,5	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Naftos produktai	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			

Išleistuvo kodas[2]	Nuotekų valymo įrenginio kodas[3]	Nuotekų valymo įrenginio pavadinimas
1250010		

Mėginio ėmimo data, MMMM.mm.dd	Mėginio ėmimo laikas, hh.min	Mėginio ėmimo vieta[4]	Laiko-tarpis[5], d.	Nuotekų debitas, m^3/d	Nuotekų kiekis[6], m^3	Labai smarkus lietus[7], Taip/Ne	Tempe ratūra, °C	Teršalai (parametrai)[8]		Matavimo rezultatas[9]	Matavimo metodas[10]	Laboratorija, atlikusi matavimą		Tyrimų protokolo Nr.
								kodas	pavadinimas, matavimo vnt			leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.	pavadinimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
						-		1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			
2026.07.02	09:35	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (B sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1B	2	148,35	296,7	-	18,1	1001	pH	8,2	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_69
						-		1005	ChDS	23	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
								1003	BDS7	1,4	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Naftos produktai	<0,10	LST EN ISO 9377-2:2002			
								1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			
2026.08.17	11:50	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1A	2	137	274	-	15,5	1001	pH	8,5	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_81
						-		1005	ChDS	18	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	1,3	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	2,1	LST EN 872:2005			
2026.08.17	12:05	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1B	2	141,75	283,5	-	16	1001	pH	7,7	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_81
						-		1005	ChDS	21	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	1,4	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			

Išleistuvo kodas[2]	Nuotekų valymo įrenginio kodas[3]	Nuotekų valymo įrenginio pavadinimas
1250010		

Mėginio ėmimo data, MMMM.mm.dd	Mėginio ėmimo laikas, hh.min	Mėginio ėmimo vieta[4]	Laiko-tarpis[5], d.	Nuotekų debitas, m^3/d	Nuotekų kiekis[6], m^3	Labai smarkus lietus[7], Taip/Ne	Temperatūra, °C	Teršalai (parametrai)[8]		Matavimo rezultatas[9]	Matavimo metodas[10]	Laboratorija, atlikusi matavimą		Tyrimų protokolo Nr.
								kodas	pavadinimas, matavimo vnt			leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.	pavadinimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2026.09.14	10:00	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1A	-	-	-	-	14	1001	pH	7,4	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_92
						-		1005	ChDS	21	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	4,4	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	<2,0	LST EN 872:2005			
2026.09.14	10:10	Administracinės zonos lietaus vandens baseinas (A sekcija) prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr.1B	-	-	-	-	14	1001	pH	7,5	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_92
						-		1005	ChDS	16	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	1,6	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	6,3	LST EN 872:2005			

Išleistuvo kodas[2]		Nuotekų valymo įrenginio kodas[3]				Nuotekų valymo įrenginio pavadinimas								
		3250006				Lietaus kanalizacijos nuotekų valymo įrenginys								
Mėginio ėmimo data, MMMM.mm.dd	Mėginio ėmimo laikas, hh.min	Mėginio ėmimo vieta[4]	Laiko-tarpis[5], d.	Nuotekų debitas, m^3/d	Nuotekų kiekis[6], m^3	Labai smarkus lietus[7], Taip/Ne	Temperatūra, °C	Teršalai (parametrai)[8]		Matavimo rezultatas[9]	Matavimo metodas[10]	Laboratorija, atlikusi matavimą		Tyrimų protokolo Nr.
								kodas	pavadinimas, matavimo vnt			leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.	pavadinimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2026.07.21	09:20	Išvalytų nuotekų baseinas PD-872 prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr. 2	4	4832,25	19329	-	18	1001	pH	7,8	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_74
						-		1005	ChDS	22	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	2,2	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	<0,1	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	2,1	LST EN 872:2005			
2026.07.22	10:50					-	4,5	9003	Di(2-etilheksil)ftalatas, µ/l	<0,13	LST EN ISO 18856:2005	2022-4	Klaipėdos universiteto Jūros tyrimų instituto pajūrio aplinkos ir biogeochemijos laboratorija	PABL-26-1611
2026.07.21	09:30	Nuotekos prieš valymo įrenginius; mėginių ėmimo vieta Nr.3	4	4832,25	19329	-	18,6	1001	pH	9,1	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_74
						-		1005	ChDS	115	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	53	LST EN ISO 5815-1:2019, išskyrus p. 9.6.1, A priedą			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	4,3	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	23	LST EN 872:2005			

Išleistuvo kodas[2]		Nuotekų valymo įrenginio kodas[3]				Nuotekų valymo įrenginio pavadinimas								
		3250006				Lietaus kanalizacijos nuotekų valymo įrenginys								
Mėginio ėmimo data, MMMM.mm.dd	Mėginio ėmimo laikas, hh.min	Mėginio ėmimo vieta[4]	Laiko-tarpis[5], d.	Nuotekų debitas, m^3/d	Nuotekų kiekis[6], m^3	Labai smarkus lietus[7], Taip/Ne	Temperatūra, °C	Teršalai (parametrai)[8]		Matavimo rezultatas[9]	Matavimo metodas[10]	Laboratorija, atlikusi matavimą		Tyrimų protokolo Nr.
								kodas	pavadinimas, matavimo vnt			leidimo ar akreditacijos pažymėjimo Nr.	pavadinimas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
2026.09.21	09:25	Išvalytų nuotekų baseinas PD-872 prieš išleistuvą; mėginių ėmimo vieta Nr. 2	6	3320	19920	-	14	1001	pH	7,6	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_94
						-		1005	ChDS	59	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	5,0	LST EN 1899-2:2000			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	0,13	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	5,0	LST EN 872:2005			
2026.09.23	10:40					-	4,5	9003	Di(2-etilheksil)ftalatas, µ/l	<0,13	LST EN ISO 18856:2005	2022-4	Klaipėdos universiteto Jūros tyrimų instituto pajūrio aplinkos ir biogeochemijos laboratorija	PABL-26-2187
2026.09.21	09:35	Nuotekos prieš valymo įrenginius; mėginių ėmimo vieta Nr.3	6	3320	19920	-	14,2	1001	pH	8,6	LST ISO 10523:2012	akreditacijos pažymėjimo Nr. LA.01.073	AB „ORLEN Lietuva“ Kokybės tyrimų centras	E_26_94
						-		1005	ChDS	167	ASTM D 1252-06 (2020) (A metodas)			
						-		1003	BDS_7	51	LST EN ISO 5815-1:2019, išskyrus p. 9.6.1, A priedą			
						-		1204	Angliavandenilinis rodiklis	5,9	LST EN ISO 9377-2:2002			
						-		1004	Skendinčios medžiagos	230	LST EN 872:2005			

Pastabos:

[1] Kiekvienam išleistuvui pildoma atskira lentelė. Žuvininkystės tvenkinių vandens, paviršinių nuotekų išleistuvams, kuriuose nėra debito matavimo prietaisų, lentelės 4, 5, 6 stulpeliai

nepildomi.

[2]Išleistuvo identifikavimo kodas įrašomas pagal Aplinkos apsaugos agentūros interneto svetainėje (http://gamta.lt) pateiktą Išleistuvų sąvadą. Jei pildomi duomenys apie naują išleistuvą, įrašomas jo pavadinimas.

[3] Nuotekų valymo įrenginio identifikavimo kodas įrašomas pagal Aplinkos apsaugos agentūros interneto svetainėje (http://gamta.lt) pateiktą Išleistuvų sąvadą. Jei pildomi duomenys apie naują nuotekų valymo įrenginį, jo identifikavimo kodas nerašomas.

[4] Kai mėginio ėmimo vieta nurodoma „paimtame vandenyje", lentelės 4, 5, 6, 7, 8 stulpeliai nepildomi.

[5]dienų skaičius nuo paskutinio iki aprašomo mėginio ėmimo. Pirmojo kalendoriniais metais mėginio atveju nurodomas laikotarpis nuo kalendorinių metų pradžios iki pirmojo metų mėginio ėmimo, paskutinio kalendoriniais metais mėginio atveju nurodomi du laikotarpiai – nuo priešpaskutinio iki paskutinio kalendorinių metų mėginio ėmimo ir nuo paskutinio kalendorinių metų mėginio ėmimo iki metų pabaigos.

[6] Nuotekų kiekis per nurodytąjį laikotarpį. Pirmojo kalendoriniais metais mėginio atveju nuotekų kiekis rašomas laikotarpiui nuo kalendorinių metų pradžios iki pirmojo metų mėginio ėmimo, paskutiniojo kalendoriniais metais mėginio atveju – dviem atskiriems laikotarpiams (nuo priešpaskutinio iki paskutinio kalendorinių metų mėginio ėmimo ir nuo paskutinio kalendorinių metų mėginio ėmimo iki metų pabaigos).

[7] Nepildoma žuvininkystės tvenkinių vandens, paviršinių nuotekų išleistuvams. Labai smarkus lietus nustatomas pagal Stichinių, katastrofinių meteorologinių ir hidrologinių reiškinių rodiklius, patvirtintus Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. lapkričio 11 d. įsakymu Nr. D1-870 (Žin., 2011, Nr. 141-6642).

[8] Teršalų (parametrų) kodai, pavadinimai ir matavimo vienetai įrašomi iš Vandens išteklių naudojimo valstybinės statistinės apskaitos ir duomenų teikimo tvarkos, patvirtintos Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 1999 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 408 (Žin., 2000, Nr. 8-213; 2003, Nr.79-3610; 2010, Nr. 89-4721) 1 priedėlyje pateikto Teršiančių medžiagų ir kitų parametrų kodų sąrašo.

[9] Jei išmatuota atskiro nuotekų mėginio teršalo koncentracija yra mažesnė už taikomu metodu išmatuojamą mažiausią koncentraciją, pateikiant matavimo rezultatą turi būti įrašoma, už kokią konkrečią taikomu metodu išmatuojamos mažiausios koncentracijos vertę matuotos teršalo koncentracijos vertė yra mažesnė, prieš skaičių nurodant ženklą „<".

[10] Nurodomas galiojantis teisės aktas, kuriuo nustatytas matavimo metodas, galiojančio standarto žymuo ar kitas metodas.

Parengė: Asta Juodeikienė, tel. +370 443 92267
(Vardas ir pavardė, telefonas)

Aplinkos apsaugos vadovas		Saulius Matulaitis	2026-10-21
(Ūkio subjekto vadovo ar jo įgalioto asmens pareigos)	(Parašas)	(Vardas ir pavardė)	(Data)